



**BENRO®**

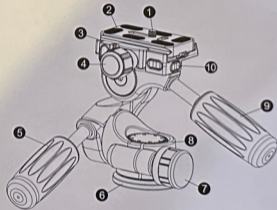
# **Operating Instructions**

HD 3-Way Head Series

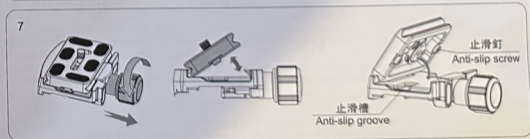
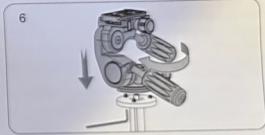
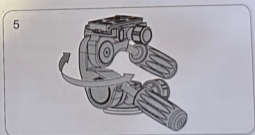
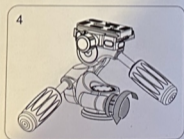
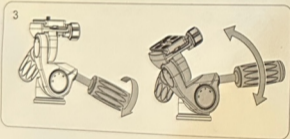
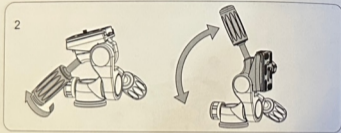
Thank you for making BENRO your choice for professional photographic equipment.  
Your BENRO gear is manufactured to provide years of dependable service.  
In order to obtain optimum satisfaction and performance, we suggest that you carefully read these instructions.

感谢您选用百诺专业摄影器材，  
百诺产品提供  
值得您信赖的售后服务。  
为了让您  
对百诺产品的使用更加满意，  
我们建议您仔细阅读下面的使用说明。

部件名称 Name of Components



1. 1/4" 相机螺丝  
1/4" Camera Screw
2. 快装板  
Quick Release Plate
3. 快装夹  
Quick Release Clamp
4. 快装夹锁紧旋钮  
Quick Release Plate Locking Knob
5. 前后俯仰把手  
Front and Back Tilt Handle
6. 云台底座  
Head Base
7. 底座锁紧旋钮  
Pan Lock Knob
8. 支架座  
Pan Scale
9. 侧向倾斜把手  
Side Tilt Handle
10. 水平仪  
Bubble Level



## USER NOTICE



Do not exceed the maximum specified load capacity (see specifications on the package label or visit [www.benro.com](http://www.benro.com)).



Always ensure that Leg and Head Locks are tightly engaged before mounting any gear on your Tripod.



Do not use any Tripod below temperatures of  $-4^{\circ}\text{F}$  or above  $+158^{\circ}\text{F}$  ( $-20^{\circ}\text{C}$  /  $+70^{\circ}\text{C}$ ).



Always clean and dry any Tripod after it has been exposed to wet, dusty, sandy or salty conditions. Your Tripod is not recommended for use in salt water. If required, clean tripod using a mild soap solution applied with a soft cloth, rinse with fresh water and dry with soft towel. Remove any dust, dirt or sand from all Leg Locks, Leg Sections and all moving parts.



Do not leave any Tripod in the sun for prolonged periods and avoid high temperature exposure.



Avoid leaving any Tripod unattended in areas where people could trip over the gear and get hurt.



Remove camera, lens, and all gear from any Tripod when transporting.



For your safety, don't let your BENRO gear come in contact with any electrical power source.

## 使用方法(简体中文)

### 安装云台把手：（如图 1 所示）

新购买的HD系列云台把手是拆开包装，使用前请按照图1所示，将云台把手在对应的孔位顺时针旋转装入云台主体。  
注：把手为通用型设计，侧向倾斜与前后俯仰均可以使用。

### 云台的侧向倾斜调节：（如图 2 所示）

在云台底座锁紧的状态下，首先逆时针旋转侧向倾斜把手（约半圈），松开侧向倾斜锁紧。这时候摄影师可以调节相机的侧向成像角度，调节至合适角度顺时针旋转侧向倾斜把手锁紧即可。

### 云台的前后俯仰调节：（如图 3 所示）

在云台底座锁紧的状态下，首先逆时针旋转前后俯仰把手（约半圈），松开前后俯仰锁紧。这时候摄影师可以调节相机的前后俯仰成像角度，调节至合适角度顺时针旋转前后俯仰把手锁紧。


### 云台的水平旋转调节：（如图 4、5 所示）


逆时针旋转松开底座锁紧旋钮，此时云台可进行水平360度旋转，摄影师可根据需要，调节至满意方向，然后顺时针旋转锁紧底座锁紧旋钮。


### 云台安装到脚架上：（如图 6 所示）


云台的安装应要安全状态下进行，首先将云台底座锁紧旋钮顺时针旋转锁紧，然后将云台装入承载板拧紧，再将承载板螺丝顺时针旋转到锁紧状态即可。


## USER NOTICE

 Do not exceed the maximum specified load capacity (see specifications on the package label or visit [www.benro.com](http://www.benro.com)).

 Always ensure that Leg and Head Locks are tightly engaged before mounting any gear on your Tripod.


 Do not use any Tripod below temperatures of  $-4^{\circ}\text{F}$  or above  $+158^{\circ}\text{F}$  ( $-20^{\circ}\text{C}$  /  $+70^{\circ}\text{C}$ ).

 Always clean and dry any Tripod after it has been exposed to wet, dusty, sandy or salty conditions. Your Tripod is not recommended for use in salt water. If required, clean tripod using a mild soap solution applied with a soft cloth, rinse with fresh water and dry with soft towel. Remove any dust, dirt or sand from all Leg Locks, Leg Sections and all moving parts.

 Do not leave any Tripod in the sun for prolonged periods and avoid high temperature exposure.

 Avoid leaving any Tripod unattended in areas where people could trip over the gear and get hurt.

 Remove camera, lens, and all gear from any Tripod when transporting.

 For your safety, don't let your BENRO gear come in contact with any electrical power source.

## 使用方法(简体中文)

### 安装云台把手：（如图 1 所示）

新购买的HD系列云台把手是拆开包装，使用前请按照图1所示，将云台把手在对应的孔位顺时针旋转装入云台主体。  
注：把手为通用型设计，侧向倾斜与前后俯仰均可以使用。

### 云台的侧向倾斜调节：（如图 2 所示）

在云台底座锁紧的状态下，首先逆时针旋转侧向倾斜把手（约半圈），松开侧向倾斜锁紧。这时候摄影师可以调节相机的侧向成像角度，调节至合适角度顺时针旋转侧向倾斜把手锁紧即可。

### 云台的前后俯仰调节：（如图 3 所示）

在云台底座锁紧的状态下，首先逆时针旋转前后俯仰把手（约半圈），松开前后俯仰锁紧。这时候摄影师可以调节相机的前后俯仰成像角度，调节至合适角度顺时针旋转前后俯仰把手锁紧。

### 云台的水平旋转调节：（如图 4、5 所示）

逆时针旋转松开底座锁紧旋钮，此时云台可进行水平360度旋转。摄影师可根据需要，调节至满意方向，然后顺时针旋转锁紧底座锁紧旋钮。

### 云台安装到脚架上：（如图 6 所示）

云台的安装应要安全状态下进行，首先将云台底座锁紧旋钮顺时针旋转锁紧，然后将云台装入承载板拧紧，再将承载板螺丝顺时针旋转到锁紧状态即可。